



**Zmluva č. 30301/48062/2012**  
**o súhlase s realizáciou preložky elektroenergetického rozvodného zariadenia**  
**v zmysle ustanovení § 269 ods.2 Zákona č. 513/1991 Zb. v platnom znení**  
**(Obchodný zákonník)**

**Čl. I**  
**Zmluvné strany**

**1.1 Vlastník elektroenergetického rozvodného zariadenia :**

Obchodné meno : **Východoslovenská distribučná, a.s.**  
 So sídlom : Mlynská 31, 042 91 Košice  
 Zastúpený : Ing. Jaroslav Hrušč, predseda predstavenstva  
 Prof. Ing. Michal Kolcun, PhD.  
 podpredseda predstavenstva  
 IČO : 36 599 361  
 IČ DPH : SK2022082997  
 DIČ : 2022082997

Bankové spojenie :  
 číslo účtu :

*Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 1411/V.*

(ďalej len „VSD, a.s.“)

**1.2 Žiadateľ preložky :**

Obchodné meno : **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**  
 Sídlo : Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava  
 Štatutárny orgán : Ing. Milan Gajdoš – predseda predstavenstva  
 Ing. Štefan Török – člen predstavenstva  
 Právna forma : Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri  
 Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3518/B  
 IČO : 35919001  
 DIČ : 2021937775  
 IČ DPH : SK 2021937775  
 Bankové spojenie :  
 číslo účtu :

(ďalej len „žiadateľ“)

**Čl. II**  
**Východiskové predpoklady**

- 2.1** VSD, a.s. je v zmysle Zákona č. 656/2004 Z.z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o energetike“) prevádzkovateľom distribučnej sústavy. Podľa ustanovení § 38 Zákona o energetike, náklady na preložku elektroenergetického rozvodného zariadenia je povinný uhradiť ten, kto potrebu preložky vyvolal, ak sa vlastník elektroenergetického rozvodného zariadenia a ten, kto potrebu preložky vyvolal, nedohodnú inak. Vlastníctvo elektroenergetického rozvodného zariadenia sa preložkou nemení. Preložkou elektroenergetického rozvodného zariadenia na účely tohto zákona je premiestnenie

niektorých prvkov elektroenergetického rozvodného zariadenia alebo zmena jeho trasy.

2.2 VSD, a.s. je vlastníkom týchto elektroneregetických rozvodných zariadení :

P.č.	Číslo DHM	Názov - špecifikácia zariadenia	Rozsah [ks] alebo [m]
1.	12507 12510	SO604-00 Preložka VN-22kV prípojky pre TS-1 Bertotovce v km 82,33 D1	291m 125m

umiestnených na pozemku parcela č.

### Čl. III Predmet zmluvy

3.1 Predmetom tejto zmluvy je :

3.1.1 Závazok VSD, a.s. vyjadriť súhlas s realizáciou preložky iným realizátorom ako je VSD, a.s., za podmienok uvedených v tejto zmluve.

3.1.2 Závazok žiadateľa dať vykonať preložku odsúhlaseným realizátorom za podmienok uvedených v tejto zmluve, v súlade s projektovou dokumentáciou, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy a v súlade s technickými štandardami zverejnenými zo strany VSD, a.s.

3.1.3 Investor preložky a úpravy Elektroenergetického rozvodného zariadenia (definovaného v článku II. bode (2.2) tejto zmluvy) je investorom stavby “**Diaľnica D1 Fričovce – Svinia**” a preložka a úprava Elektroenergetického rozvodného zariadenia je investíciou vyvolanou touto stavbou

3.2 VSD, a.s. a žiadateľ sa dohodli a ustanovili realizátora na vykonanie preložky: SzTEL s.r.o., Šafárikova 112, 048 01 Rožňava. (ďalej len „realizátor“).

3.3 V zmysle Zákona o energetike sa vlastníctvo elektroenergetického zariadenia preložkou nemení. Zariadenia ostávajú vlastníctvom VSD, a.s.

### Čl. IV Povinnosti zmluvných strán

4.1 Závazok VSD, a.s. konať v súlade s bodom 3.1.1 tejto zmluvy.

4.2 Žiadateľ sa zaväzuje konať v súlade s bodom 3.1.2 tejto zmluvy. Žiadateľ ďalej zabezpečí v súvislosti s realizáciou preložky tieto doklady a technickú dokumentáciu :

4.2.1 Realizačnú projektovú dokumentáciu preložky odsúhlasenú Východoslovenskou energetikou a.s., oddelením Obnova a rozvoj sietí VN a NN Región **Prešov** (resp. odborom Asset Monitoring v prípade preložky elektroenergetických zariadení napätovej úrovne VVN) a overenú stavebným úradom.

4.2.2 Úradné overenie projektovej dokumentácie oprávnenou právnickou osobou (napr. Technickou inšpekciou SR) o konštrukčnej dokumentácii vyhradeného technického zariadenia.

4.2.3 Platné vyjadrenia dotknutých orgánov, osôb a správcov podzemných inžinierskych sietí.

4.2.4 Právoplatné stavebné povolenie na realizáciu preložky vvdané na žiadateľa

4.2.5 Súhlas vlastníka pozemku parcela

katastrálne územie so vstupom na jeho pozemok v súvislosti realizáciou preložky **SO604-00 Preložka VN-22kV prípojky pre TS-1 Bertotovce v km 82,33 D1** a s umiestnením elektroenergetických rozvodov a zariadení vybudovaných v rámci preložky, v rozsahu podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie na pozemku parcela

- 4.2.6** Geometrický plán na zameranie rozsahu vecného bremena po realizácii stavby. Geometrický plán na odčlenenie pozemku pod kioskovou transformačnou stanicou. <sup>[1]</sup>
- 4.2.7** Zmluvu o zriadení vecného bremena (trojzmluvu) uzavretú medzi vlastníkom pozemku, ako povinným z vecného bremena, žiadateľom, ako investorom preložky, a VSD, a.s., ako oprávneným z vecného bremena, v zmysle zoznamu stavbou dotknutých parciel, ktorý je prílohou tejto zmluvy.
- 4.2.8** Vystaví objednávku na zaistenie pracoviska a po vykonaní služby ju uhradiť
- 4.2.9** Zabezpečiť odvoz odpadu do určeného zberného dvora podľa požiadaviek VSD, a.s.
- 4.3** Pred začatím prác VSD, a.s. určí, ktoré práce chce kontrolovať (napr. pokládku káblov, križovanie a pod.), pričom žiadateľ je povinný zavolať zástupcu VSD, a.s. na kontrolu pri takýchto prácach. Správa o kontrole sa zapíše do stavebného denníka.
- 4.4** VSD, a.s. má právo kontrolovať kvalitu vykonaných prác a právo zvolať kontrolný deň na stavbe.
- 4.5** Po ukončení realizácie, alebo ucelenej časti žiadateľ, resp. realizátor zvolá technickú kolaudáciu, na ktorej sa zhodnotí kvalita vykonaných prác. VSD, a.s. pri nej obdrží:
- Projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby
  - Správu z prvej odbornej prehliadky a odbornej skúšky el. zariadenia
  - Odborné a záväzné stanovisko vydané oprávnenou právnickou osobou (napr. Technickou inšpekciou SR) o bezpečnosti vyhradeného technického zariadenia
  - Atesty a certifikáty od použitých materiálov
- 4.6** Žiadateľ sa zaväzuje za realizovanú preložku zaplatiť cenu, na základe zmluvy o dielo, uzavretej so zhotoviteľom stavby. .
- 4.7** Žiadateľ obdrží po realizácii preložky od jej realizátora tieto doklady a dokumentáciu :
- Geodetické zameranie skutočného vyhotovenia stavby
  - Projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby
  - Správu z prvej odbornej prehliadky a odbornej skúšky el. zariadenia
  - Odborné a záväzné stanovisko vydané oprávnenou právnickou osobou (napr. Technickou inšpekciou SR) o bezpečnosti vyhradeného technického zariadenia
  - Atesty a certifikáty od použitých materiálov
  - Vytyčovací plán vypracovaný na geodetickom podklade
  - Kompletnú dokumentáciu k preložke
  - Kópiu faktúry za realizáciu preložky, kde bude zohľadnená likvidácia materiálu (náklady aj zisk)

Následne uvedené dokumenty odovzdá žiadateľ VSD, a.s.

<sup>[1]</sup> ak predmetom preložky je kiosková transformačná stanica

- 4.8** Žiadateľ zabezpečí pred uvedením zariadenia do prevádzky vydanie povolenia na predčasné užívanie stavby vydaného príslušným stavebným úradom v zmysle ustanovení § 83 Zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „Stavebný zákon“) a bezodkladne odo dňa uvedenia zariadenia do predčasného užívania začne pripravovať podanie návrhu na kolaudáciu stavby.
- 4.9** Žiadateľ je povinný odovzdať a VSD, a.s. je povinná prevziať preložené elektroenergetické rozvodné zariadenie bez zbytočného odkladu po dokončení predmetnej stavby a podpísaní preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí verejnej práce v súlade so zákonom č. 254/1998 Z.z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov a vykonávacej vyhlášky č. 83/2008 Z.z. na uvedenie preloženého elektroenergetického rozvodného zariadenia do prevádzky spolu s potrebnou projektovou a technickou dokumentáciou v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v súlade s bodom **4.8** tejto zmluvy.
- 4.10** Z odovzdania a prevzatia preloženého elektroenergetického rozvodného zariadenia bude spísaná zápisnica, ktorú podpíšu zástupcovia oboch zmluvných strán. Zápisnica bude obsahovať konečnú cenu bez DPH, za ktorú žiadateľ realizoval preložku.
- 4.11** V zmysle ustanovenia § 23 Zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov - Hmotný majetok a nehmotný majetok vylúčený z odpisovania, preložky energetických diel u ich vlastníkov, ak boli financované fyzickou osobou alebo právnickou osobou, ktorá potrebu tejto preložky vyvolala, sú vylúčené z odpisovania. Za demontovaný materiál, ktorý je majetkom vlastníka a vzniknutý odpad a jeho odstránenie je zodpovedný žiadateľ, prípadne realizátor preložky.

## **Čl. V**

### **Náhrada nárokov tretích osôb**

- 5.1** Náhradu nárokov tretích osôb, ktorých vznik bol vynútený stavebno-montážnymi prácami podľa projektovej dokumentácie bez zavinenia VSD, a.s., vysporiada žiadateľ.
- 5.2** Žiadateľ vysporiada aj náhradu nárokov tretích osôb voči VSD, a.s., ktorých vznik bol spôsobený z dôvodu nesplnenia povinností uvedených v bode **4.2.7** a **4.9** tejto zmluvy.
- 5.3** Žiadateľ sa zaväzuje, že zabezpečí na vlastné náklady v prospech VSD, a.s. majetkovoprávne vysporiadanie umiestnenia prekladaných elektroenergetických rozvodov a zariadení na cudzích pozemkoch najneskôr do začatia realizácie preložky alebo nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, pričom spôsob majetkovoprávneho vysporiadania určí žiadateľovi VSD, a.s.. Akékoľvek nároky tretích osôb, ktoré budú uplatnené voči VSD, a.s. z dôvodu majetkovoprávneho vysporiadania odškodní (vyplatí žiadateľ na vlastné náklady).

## **Čl. VI**

### **Vyššia moc**

- 6.1** Ako prípady vyššej moci sú považované nasledujúce okolnosti a skutočnosti, ktoré nastali objektívne po uzatvorení tejto zmluvy a znemožňujú jej plnenie: štrajk, epidémia, požiar, prírodná katastrofa, mobilizácia, vojna, povstanie, zabavenie tovaru, embargo, zákaz transferu devíz, poruchy a všeobecný nedostatok dopravných prostriedkov, všeobecný nedostatok vstupných materiálov a surovín, nezavinená regulácia odberu elektrickej energie.

- 6.2** Zmluvná strana postihnutá udalosťou vyššej moci je povinná okamžite oznámiť túto skutočnosť druhej strane a previesť všetky možné opatrenia k zmierneniu následkov prípadného neplnenia zmluvy.
- 6.3** Tieto vymenované okolnosti oprávňujú k predĺženiu lehoty na plnenie tejto zmluvy aj vtedy, keď sa vyskytli u subdodávateľov.

## **Čl. VII Zánik zmluvy**

- 7.1** Platnosť zmluvy zaniká:
- a) po vzájomnej dohode zmluvných strán
  - b) odstúpením od zmluvy
- 7.2** Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy v prípade :
- a) podstatného porušenia zmluvy druhou zmluvnou stranou
  - b) ak sa začne konkurzné, resp. reštrukturalizačné konanie na majetok druhej zmluvnej strany.
- 7.3** Za podstatné porušenie zmluvy žiadateľom sa považuje jeho nečinnosť alebo realizácia preložky v rozpore s dohodnutými podmienkami
- 7.5** Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká, keď prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od zmluvy je doručený druhej strane. Po tejto dobe nemožno účinky odstúpenia od zmluvy odvolať alebo meniť bez súhlasu druhej strany.

## **Čl. VIII Osobitné ustanovenia**

- 8.1** Zmluvné strany sa dohodli, že počas doby trvania zmluvy sa budú vzájomne informovať o všetkých zmenách týkajúcich sa obchodného mena, sídla, miesta podnikania, predmetu činnosti, štatutárnych orgánov vrátane spôsobu ich zastupovania voči tretím osobám ako aj oznamovať všetky rozhodujúce skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na plnenie záväzkov.
- 8.2** Zmluvná strana je povinná písomne upovedomiť druhú zmluvnú stranu o hroziacom, resp. zahájenom konkurznom konaní.
- 8.3** Zmluvné strany sú povinné zachovať obchodné tajomstvo vo vzťahu ku skutočnostiam obchodnej, výrobnjej, alebo technickej povahy súvisiacim s podnikateľskou činnosťou oboch zmluvných strán, ktoré majú skutočnú, alebo aspoň potenciálnu materiálnu, alebo nemateriálnu hodnotu, nie sú v príslušných odborných kruhoch bežne dostupné, majú byť podľa vôle jednej zo zmluvných strán utajené a táto zmluvná strana ich utajenie zodpovedajúcim spôsobom zabezpečuje.
- 8.4** V prípade porušenia povinnosti stanovenej v predchádzajúcom bode vzniká dotknutej zmluvnej strane voči povinnej zmluvnej strane nárok na náhradu škody, vydanie získaného bezdôvodného obohatenia a poskytnutie primeraného peňažného zadostučinenia. Okrem toho je poškodená strana oprávnená domáhať sa, aby sa druhá zmluvná strana zdržala konania porušujúceho jej zmluvné povinnosti a odstránila závadný stav.

**Čl. IX**  
**Závěrečné ustanovenia**

- 9.1** Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do doby nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia vydaného na uvedenie preložených elektroenergetických rozvodov a zariadení do trvalého užívania. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 9.2** Akékoľvek zmeny alebo doplnky obsahu tejto zmluvy musia byť urobené formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Po obojstrannom potvrdení sa stanú súčasťou tejto zmluvy.
- 9.3** Táto zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, z ktorých VSD, a.s. obdrží tri vyhotovenia a tri vyhotovenia obdrží žiadateľ.
- 9.4** Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 9.5** Prípadné spory vzniknuté v súvislosti s plnením uzatvorenej zmluvy budú riešené podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Vecne a miestne príslušný súd pre rozhodovanie takýchto sporov je všeobecný súd v zmysle Občianskeho súdneho poriadku Slovenskej republiky.

V Košiciach, dňa .....

Za VSD, a.s. :

.....  
Ing. Jaroslav Hrušč  
predseda predstavenstva

.....  
Prof. Ing. Michal Kolcun, PhD.  
podpredseda predstavenstva

V Bratislave....., dňa

Za Národnú diaľničnú spoločnosť, a.s.

.....  
Ing. Milan Gajdoš  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

.....  
Ing. Štefan Török  
člen predstavenstva